

600 series automatic wrist blood pressure monitor

INSTRUCTION MANUAL

BPW-H190BT
Doc # L-03649, Rev.15 year
limited warranty

IMPORTANT PRODUCT NOTICES AND SAFETY INSTRUCTIONS

When using your blood pressure monitor, basic precautions should always be followed. Please read and follow all instructions and warnings before using this product. Save these instructions for future reference.

Measurement position is on human being's wrist. This device is intended for over-the-counter home use in adults aged 18 years and older with a wrist circumference ranging from 5.3 inches to 7.7 inches (approx. 135 mm to 195 mm). This device features a built-in "Bluetooth® Data Transmission" function, which enables the device to automatically transmit results to a paired Bluetooth-enabled device. This function allows users to synchronize to current date and time, and check the battery status with the Homedics Health+ app.

The Wrist Positioning Guide is used as an aid in determining if the device is at correct position in relationship to the heart.

- Please note that this is a home health care product only and this manual and device are not intended to serve as a substitute for the advice of a physician or medical professional.

- This device uses oscillometric method to automatically measure systolic and diastolic blood pressure, as well as heart rate. All values can be read out on one LCD Display.

- DO NOT use this device for diagnosis or treatment of any health problem or disease. Measurement results are for reference only. Consult a health care professional for interpretation of pressure measurements. Contact your physician if you have or suspect any medical problem. DO NOT change your medications without the advice of your physician or health care professional.

- This product is not suitable for people with arrhythmias.

- Excessive use may result in blood flow interference, which is likely to cause uncomfortable sensations, such as partial subcutaneous hemorrhage, or temporary numbness to your wrist. In general these symptoms should not last long. However, if you continue to experience these sensations, please seek advice from a medical professional.

- We recommend using the same wrist (preferably the left wrist) and measuring around the same time each day.

- Perform measurements in a quiet and relaxed environment at room temperature.

- DO NOT move or shake the device during a measurement. Please keep quiet and DO NOT talk during measurements.

- This product is not suitable for:
 - Pregnant women
 - People with arrhythmias
 - People undergoing intravenous injection on any limb
 - People currently in a dialysis treatment
 - Pregnant women in preeclampsia condition

- For those who have had a mastectomy or lymph node clearance, it is recommended to take a measurement on the unaffected side.

- This device may have difficulty determining proper blood pressure for pregnant women and for users with irregular heartbeat, atherosclerosis, diabetes, liver disease, kidney disease, poor circulation of the blood or for users who have suffered a stroke. Please consult your health care professional before using this device.

- When used along with other electronic medical equipment on the same limb, pressurization of the cuff may cause the other devices to temporarily malfunction.

- The pulse display is not suitable for checking the frequency of heart pacemakers.

- Electromagnetic interference: This device contains sensitive electronic components. Avoid strong electrical or electromagnetic fields in the direct vicinity of the device (e.g. cell phones, microwave ovens). These may lead to temporary impairment of measurement accuracy.

- Consider the electromagnetic compatibility of the device (ex. power disturbance, radio frequency interference, etc.). Please use this device in a home health care environment only.

- Use blood pressure monitor only for its intended use.

- DO NOT wrap the cuff around body parts other than your wrist.

- The patient is an intended operator, who can operate the device by him or herself, not necessarily by a physician or operator.

- The applied part is the cuff.

- DO NOT take a measurement in a too low (less than 41°F / 5°C) or too high (more than 104°F / 40°C) temperature, nor in a place outside humidity ranges (15% ~ 95% R.H.) and atmospheric pressure ranges (700 ~ 1060hPa), or you may get inaccurate readings.

- DO NOT use this device on infants, children, or those who cannot express their own intention.

- Blood pressure measurements determined with this device are equivalent to those obtained by a trained observer using the cuff/ stethoscope auscultatory method within the limits prescribed by the American National Standard, manual, electronic, or automated sphygmomanometers.

- Please rest for at least 5-10 minutes before taking a measurement.

- To allow your blood vessels to return to the condition prior to taking the measurement, please wait at least 3-5 minutes between measurements. You may need to adjust the wait time according to your personal physiological situation.

- Wait 30-45 minutes before measurement if you've just consumed caffeinated beverages or smoked cigarettes.

- In the event that the device needs to be checked for calibration, contact consumers relations.

ABOUT BLOOD PRESSURE

What is blood pressure?

Blood pressure is the measurement of the force exerted on the artery walls while blood flows through the arteries. The pressure measured when the heart contracts and sends blood out of the heart is systolic (highest) blood pressure. The pressure measured when the heart relaxes with blood flowing back into the heart is called diastolic (lowest) blood pressure.

Why measure your blood pressure?

Among today's various health problems, those associated with high blood pressure are very common. High blood pressure dangerously correlates with cardiovascular diseases. Therefore, blood pressure monitoring is important for identifying those at risk.

Why do my readings vary?

Blood pressure is a body parameter that is subject to normal variations throughout the day. A single reading that is different from yours or your doctor's readings are not necessarily inaccurate. The average of several readings, taken under similar conditions, using the same arm is preferred for accurate blood pressure readings.

Why are my readings different than those taken at my doctor's office?

Having one's blood pressure measured by a doctor in a hospital or a clinic is often associated with an event called "White Coat Hypertension" where the patient becomes nervous or anxious, thus raising his blood pressure. There are also numerous other factors that might cause your blood pressure to be raised at a specific time of day. This is why medical physician recommend home monitoring as it is important to get readings of blood pressure during different times of the day to really get an idea of your real blood pressure.

BLOOD PRESSURE STANDARD

The table below contains defined levels for hypertension that are publicly available from the American Heart Association® (AHA) 2017.

Users can compare their own blood pressure readings against these defined levels to determine if they may be potentially at increased risk.

BLOOD PRESSURE CATEGORY	SYSTOLIC mm Hg (upper number)	DIASTOLIC mm Hg (lower number)	
NORMAL	LESS THAN 120	and	LESS THAN 80
ELEVATED	120-129	and	LESS THAN 80
HIGH BLOOD PRESSURE (HYPERTENSION) STAGE 1	130-139	or	80-89
HIGH BLOOD PRESSURE (HYPERTENSION) STAGE 2	140 OR HIGHER	or	90 OR HIGHER
HYPERTENSION CRISIS (consult your doctor immediately)	HIGHER THAN 180	and /or	HIGHER THAN 120

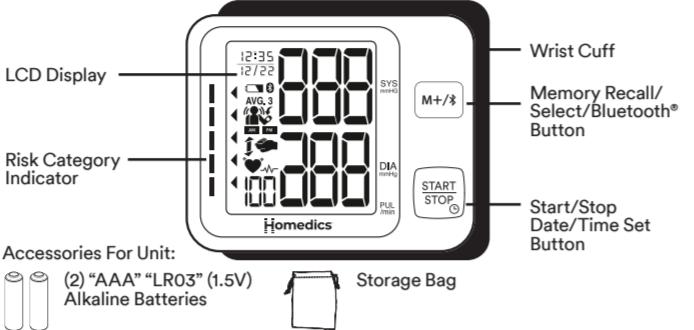
*Source: American Heart Association® (AHA) 2017

Blood pressure tends to go up and down, even in people who normally don't have high readings. If your numbers stay above the normal range most of the time, you may be at increased risk and should consult your physician. Although one can easily find where their own blood pressure readings fall on this table, this monitor comes equipped with a Risk Category Indicator that automatically compares each reading to the defined levels and provides a helpful cue if your reading falls into one of the stages that could potentially indicate increased risk. See Risk Category Index section for more information on this feature.

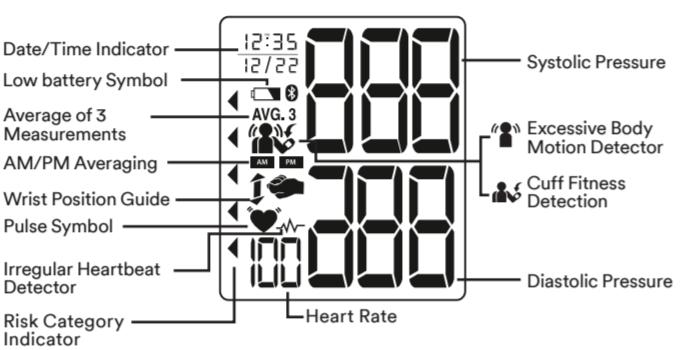
HOW THIS BLOOD PRESSURE MONITOR WORKS

This monitor uses SmartMeasure® inflation technology to detect your blood pressure. With one touch of the start/stop button, the monitor will turn on and the inflation will automatically start, creating pressure around the arteries inside the wrist. Within the cuff is a gauge which senses the fluctuations (oscillations) in pressure. The fluctuation measured represents the degree of intensity that your arteries are contracting with each heartbeat, which is also a result of the pressure that the cuff has placed on the wrist. The monitor measures these contractions and converts the information to a digital value. Once the measurement is complete, the cuff will automatically deflate, and the result is displayed on the screen. To help guide your wrist into the ideal position, this blood pressure monitor comes equipped with an optional wrist positioning guide to help you take an accurate blood pressure reading. Please see wrist position guide section for more information on this feature. Please note that any muscle movement during inflation will cause measurement error. When measurement is complete, the monitor will display your systolic pressure, diastolic pressure, and pulse readings. The monitor automatically finds where your measurement results fall on the American Heart Association® (AHA) 2017 table and provides a cue if your reading falls into one of the stages that could potentially indicate increased risk. Please see the Risk Category Index section for more information on this feature. The appearance of the heart icon indicates that a pulse irregularly consistent with an irregular heartbeat was detected during measurement. Refer to Irregular Heartbeat Detector section for more information on this feature.

NAME/FUNCTION OF EACH PART



DISPLAY SYMBOL EXPLANATIONS



Display Explanation Symbols:

	Low Battery Symbol: Appears when battery power is excessively low, or the polarities are reversed.
	Pulse Symbol: Shows the heart rate per minute. Once pulse is detected, the symbol flashes with each pulse beat.
	Risk Category Index: The arrow points out the specific Risk Category that your measurement reading falls in. See Risk Category Index section for more information.
	Irregular Heartbeat Detector: Appears when an irregular heart beat was detected. See Irregular Heartbeat Detector section for more information.
AVG. 3	Memory Average: This symbol appears when LCD displays average value of last 3 readings.
AM	AM Averaging: Indicates the reading being displayed is an average from the last 3 morning measurements. AM is defined as 4:00 AM ~ 12:00 PM.
PM	PM Averaging: Indicates the reading being displayed is an average from the last 3 evening measurements. PM is defined as 6:00 PM ~ 2:00 AM.
	Excessive Body Motion Detector: Displayed if body movement is detected during measurement, especially, the movement on the arm the blood pressure monitor is worn on. If the cuff is worn improperly, or the shape of the upper arm is unusual (for example, the circumference of the upper arm differs largely from the circumference of the forearm), excessive gap might exist between the arm cuff and the arm.
	Cuff Fitness Detection: Displayed if the cuff was wrapped incorrectly, which is too tight or too loose. This is the function aid in detecting if the cuff is wrapped properly.
	Wrist Positioning Guide: The Wrist Position Guide is used as an aid in determining if the device is at the appropriate angle and height. See Wrist Positioning Guide section for more information.
	Bluetooth® Symbol: LCD displays this symbol when Bluetooth® is active and data is transmitting to your mobile device.

If any of the following letters and numbers appear in the area that systolic pressure should be displayed, an error has occurred with your reading. See Troubleshooting section of this manual for more information.

E1	Measurement Error: Wrap the cuff correctly and keep wrist steady during measurement. Measure again.
E2	Air Circuit Abnormality: Measure again.
E3	Pressure Exceeding 300 mmHg: Switch the unit off to clear, then measure again.
E4	Error Determining Measurement Data: Rewrap cuff properly, keep steady, and measure again.
E5	Data Transmission Error: Monitor cannot connect to the mobile device to transmit data. Make sure Bluetooth® is ON.
E6	System Error: Contact Consumer Relations.

RISK CATEGORY INDEX

This monitor comes equipped with a Risk Category Index that automatically compares each reading to defined levels established by the American Heart Association® (AHA) 2017 as described earlier in this manual, and provides a helpful cue if your reading falls into one of the stages that could potentially indicate increased risk. Please note that the cues provided by this monitor are only intended to assist you in using this table. The table and cues are only provided for convenience to help you understand your non-invasive blood pressure reading as it relates to the AHA 2017 information. They are not a substitute for a medical examination or diagnosis by your physician. It is important for you to consult your physician regularly. Your physician will tell you your normal blood pressure range as well as the point at which you may actually be considered to be at risk.

BLOOD PRESSURE CATEGORY	SYSTOLIC mm Hg (upper number)	DIASTOLIC mm Hg (lower number)	Indicator Color
NORMAL	LESS THAN 120	and	LESS THAN 80
ELEVATED	120-129	and	LESS THAN 80
HIGH BLOOD PRESSURE (HYPERTENSION) STAGE 1	130-139	or	80-89
HIGH BLOOD PRESSURE (HYPERTENSION) STAGE 2	140 OR HIGHER	or	90 OR HIGHER
HYPERTENSION CRISIS (consult your doctor immediately)	HIGHER THAN 180	and /or	HIGHER THAN 120

*Source: American Heart Association® (AHA) 2017

IRREGULAR HEARTBEAT DETECTOR

The appearance of the icon indicates that a pulse irregularity consistent with an irregular heartbeat was detected during measurement. Usually this is not a cause for concern. However, if the symbol appears often, we recommend you seek medical advice. Please note that the device does not replace a cardiac examination, but serves to detect pulse irregularities at an early stage. Movement, shaking or talking during the measurement can result in pulse irregularities that may cause the appearance

of this icon. Therefore, it is of great importance to not move or talk during measurement.

To determine the presence of an irregular heartbeat, the average of the heartbeat intervals is calculated with the first 3 normal effective heartbeat values. It is important to note that the average is not a strict mathematical averaging of all recorded intervals. At least 3 beats with 25% or greater difference from the average heartbeat interval will generate the heart icon on the screen.

IMPORTANT INFORMATION: This blood pressure monitor is not designed for use by people with arrhythmias nor for diagnosing or treating an arrhythmia problem.

As a safeguard, we recommend that if you have arrhythmias such as atrial or ventricular premature beats and atrial fibrillation or any other special conditions you should check with your physician before using your blood pressure monitor.

INSTALLING BATTERIES

1. The battery cover is located on the back of the monitor. Remove battery cover by pressing down and pulling away from the monitor (Fig. 1).
2. Install or replace batteries according to the polarity indications inside the compartment (Fig. 2).
3. Replace the cover by inserting it back into place (Fig. 3).

Replace the batteries if:

The low battery symbol appears. When any button is pressed and nothing is displayed on the screen.

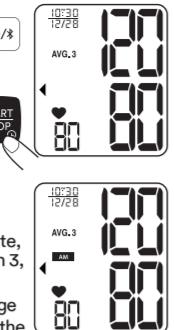
NOTE:

To ensure readings transmitted to the App have the correct date and time, it is important that the correct date and time is set on the blood pressure monitor before taking measurements.

• Measurements transmitted to the App cannot be edited.

RECALLING VALUES FROM MEMORY

The monitor features 1 user memory capability, storing the last 120 measurements, and automatically replacing the oldest measurement with a new one. This monitor features a memory mode to provide you with a variety of options for reviewing your measurement history, including AM/PM averaging. Reviewing your morning (AM) and nighttime (PM) measurements can provide important information about how your blood pressure changes throughout the day.



1. Press the **M+/S** button to enter Memory Mode. The monitor will first display the calculated average applied to the last 3 measurements.

NOTE: If there is no data stored, nothing (except month, date, and time) will appear on the display. If the records are less than 3, it will display the latest record.

2. Press the **M+/S** button again and the monitor will display the average of the last 3 AM readings. Press the **M+/S** button again to display the average of the last 3 PM readings.

3. Every new press of the **M+/S** button will recall a previous reading. The latest reading will be recalled first.

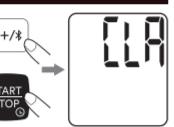
4. To exit memory mode, press **START | STOP** button, and switch to sleep mode.

SYMBOL	STATUS
AVG. 3	An average of last 3 measurements.
AM	An average of last 3 morning measurements. (4:00AM - 12:00PM)
PM	An average of last 3 nighttime measurements. (6:00PM - 2:00AM)

NOTE: If the wrist positioning guide is ON before the measurement and the monitor is not in the ideal position, the icon will be displayed with the saved readings.

CLEARING VALUES FROM MEMORY

1. Press the **M+/S** button to access the Memory Recall Mode.



2. Press and hold the **M+/S** and **START | STOP** buttons at the same time and the data for the selected user will be erased automatically.

3. To confirm deletion, press the **M+/S** button and no data should appear.

NOTE: Once deleted, your readings cannot be restored.

IMPORTANT NOTES REGARDING YOUR BLOOD PRESSURE MEASUREMENT

- It is suggested that you take your measurements at the same time each day and use the same wrist for consistency.
- Users should wait a minimum of 5 minutes before taking additional measurements. More time may be necessary depending upon your physiology.
- The measurement results that users receive are for reference only. If users have any blood pressure concerns, please consult a physician.
- Once inflation reaches 300 mmHg, the unit will deflate automatically for safety reasons.
- This device is not suitable for people with arrhythmias.
- This device may have difficulty determining the proper blood pressure for pregnant women and for users with irregular heartbeat, diabetes, poor circulation of blood, kidney problems, or for users who have suffered a stroke.

CARE, MAINTENANCE, & CLEANING

- Clean the device and cuff with a soft dry cloth, or use a dry cloth with water to clean the device (do not flush it directly, do not soak it in water, and hold the device dry), do not use detergent or any strong chemicals to clean the device
- Make sure the cuff is completely dry before using.
- Leaky batteries can damage the unit. Remove the batteries when the unit will not be used for a long time.
- Follow local ordinances and recycling instructions regarding disposal or recycling of the device and device components, including batteries.
- If the unit is stored near freezing, allow it to acclimate to room temperature before use.
- This blood pressure monitor is not field serviceable. You should not use any tool to open the device nor should you attempt to adjust anything inside the device. If you have any problems with this device, please contact Homedics Consumer Relations (contact information on warranty page).
- DO NOT immerse the unit in water as this will result in damage to the unit.
- DO NOT subject the monitor or cuff to extreme temperatures, humidity, moisture, or direct sunlight. Protect from dust.
- DO NOT fold the cuff tightly.
- DO NOT disassemble the monitor or cuff. If in need of repair, refer to the warranty section of this manual.
- DO NOT subject the monitor to extreme shocks (DO NOT drop on floor).
- DO NOT inflate the cuff unless wrapped around wrist.
- DO NOT wrap the cuff around body parts other than your wrist.
- DO NOT drop or insert any object into any opening.
- This monitor may not meet its performance specifications if stored or used outside of these temperature and humidity ranges:

Storage/Transportation Environment Temperature: -13°F ~ 158°F (-25°C ~ 70°C)

Humidity: Less than 93% RH

Operation Environment Temperature: 41°F ~ 104°F (5°C ~ 40°C)

Humidity: 15 ~ 93% RH

Atmospheric Pressure: 700hPa-1060hPa

POTENTIAL FOR ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE

To avoid inaccurate results caused by electromagnetic interference between electrical and electronic equipment, do not use the device near a cell phone or microwave oven. For most wireless communication devices, it is recommended to maintain a distance of 10.8 feet (3.3m) in order to avoid electromagnetic interference. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE STATEMENT

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

- The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

HL168AZ/BPW-H190BT essential performance per IC 80601-2-30 additional essential performance requirements:

• 201.12.1.02 Limits of the error of the manometer from environmental conditions Over the temperature range of 5°C to 40°C (41°F ~ 104°F) and the relative humidity range of 15% to 93% (non-condensing), the maximum error for the measurement of the CUFF pressure at any point of the NOMINAL measurement range shall be less than or equal to ± 3 mmHg (± 0.4 kPa) or 2 % of the reading, whichever is greater.

• 201.12.1.07 Limits of the change in error of the blood pressure determination The laboratory limits of the change in error of the BLOOD PRESSURE DETERMINATION of the AUTOMATED SPHYGMOMANOMETER shall be less than 3 mmHg (0.4 kPa).

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions
The device is intended for use in the electromagnetic environments listed below, and should only be used in such environments:

Emissions Test	Compliance	Electromagnetic Environment - Guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	RF energy is used only to maintain device's operation. Therefore, its RF emissions are so low that it's not likely to cause any interference in nearby.
RF emissions CISPR 11	Group B	
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Not Applicable	The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments, and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Not Applicable	

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity
The device is intended for use in the electromagnetic environments listed below, and should only be used in such environments:

Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Compliance Level	Electromagnetic Environment-Guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact discharge ± 15 kV air discharge	± 8 kV contact discharge ± 15 kV air discharge	In the case of air discharge testing, the climatic conditions shall be within the following ranges: Ambient Temperature: 15°C ~ 35°C Relative Humidity: 30% ~ 60%.
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50 or 60 Hz	30A/m 50 or 60 Hz	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity
The device is intended for use in the electromagnetic environments listed below, and should only be used in such environments:

Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Compliance Level	Electromagnetic Environment-Guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3V rms At 0.15-80 MHz 6V rms At ISM & RadioAmateur Freq	Not Applicable	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m at 80-2700 MHz AM Modulation And 9-28V/m at 385-6000MHz-Pulse Mod and other Modulation. The system shall be tested as specified in IEC60601-1-2 Table 9 for proximity fields from RF wireless communications equipment using the test methods specified in IEC 61000-4-3	10 V/m at 80-2700 MHz AM Modulation And 9-28V/m at 385-6000MHz, Pulse Mode and other Modulation. The system shall be tested as specified in IEC60601-1-2 Table 9 for proximity fields from RF wireless communications equipment using the test methods specified in IEC 61000-4-3	Recommended separation distance Considering to reduce the minimum separation distance, based on RISK MANAGEMENT, and using higher IMMUNITY TEST LEVELS that are appropriate for the reduced minimum separation distance. Minimum separation distances for higher IMMUNITY TEST LEVELS shall be calculated using the following equation: $E=6/d^P$ where P is the maximum power in W, d is the minimum separation distance in m, and E is the IMMUNITY TEST LEVELS in V/m. Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, a should be less than the compliance level in each frequency range. ^b Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: (●)

NOTE 1: At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

a: Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) tele-phones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast can-not be predicted theoretically with accuracy. To assess the electro-magnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be ob-served to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the device.

b: Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

TROUBLESHOOTING

If any abnormality arises or "EP" appears, during use, please check the following points:

Symbols/ Symptoms	Conditions/Causes	Indication/Correction
Unit does not turn on when START/STOP button is pushed.	Worn-out batteries	Replace them with 2 new AAA (LR03) alkaline batteries.
Battery polarities have been positioned incorrectly.		Re-insert the batteries in the correct positions.
E Measuring Error Symbol appears when blood pressure value displayed is excessively low or high.	Cuff has been placed incorrectly Did you talk or move during measurement? Shaking of the wrist with the cuff on.	Wrap the cuff properly so that it is positioned correctly. Keep wrist and arm steady during measurement.
E1 Measuring Error Symbol	Air circuit abnormality. Cuff tube may not be plugged into monitor correctly.	Check cuff connection. Measure again.
E2 Measuring Error Symbol	Inflation pressure exceeding 300 mmHg.	Switch the unit off, then measure again.
E3 Measuring Error Symbol	Can't determine blood pressure measurement data. Cuff is worn improperly	Wrap the cuff snugly so that it is positioned correctly. If you have any question about the cuff wearing and/or measurement result, please consult your healthcare professional.
E4 Measuring Error Symbol	If the device cannot be connected to paired Bluetooth-enabled device over 45 seconds, LCD will display (Error message "E4" and Bluetooth® will be turned off).	Please press M+/S button for 3 seconds to start Bluetooth® function
Excessive Body Motion Detector	Body movement during measurement, especially, the movement on the wrist the blood pressure monitor is worn on. e.g. Talking, moving or shaking of the arm with the cuff on while measurement.	Measure again. Keep steady during measurement.
Cuff Fitness detection Symbol	The cuff was wrapped incorrectly (for example too loosely or too tightly).	Please reference "Applying the Cuff" section to wrap the cuff correctly.
BPM cannot communicate with Bluetooth®-enabled device	Pairing has not been completed.	Please reference "Applying the Cuff" section to wrap the cuff correctly.
	Bluetooth® function is not turned on.	See the "Bluetooth® Operation" section to turn on Bluetooth® function.
	The distance between BPM and Bluetooth®-enabled device is out of transmitting range.	Please make sure the acceptable distance (<10 meters) with each other.
	Use an incompatible Bluetooth®-enabled device.	Please refer to "Bluetooth® Operation" and "RF Specification" sections.
	Use non-Bluetooth®-enabled device.	
	Unexpected loss of electrical/mechanical integrity.	Re-insert the batteries and try again.
EP error symbol shown on display.	System Error.	Measure again. If error persists, contact Consumer Relations.

NOTES

600 série automatique tensiomètre au poignet

MANUEL D'INSTRUCTIONS



BPW-H190BT

Doc # L-03649, Rev.1

5 ans
garantie limitée

REMARQUES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LE PRODUIT

Lors de l'utilisation de votre tensiomètre, des précautions de base doivent toujours être suivies. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et mises en garde avant d'utiliser ce produit. Conservez ces instructions pour référence future.

Measurement position is on human being's wrist. Cet appareil est destiné à un usage domestique en vente libre chez les adultes âgés de 18 ans et plus ayant un tour de poignet compris entre 5,3 pouces et 7,7 pouces (environ 135 mm à 195 mm). Cet appareil dispose d'une fonctionnalité intégrée « Transmission de données Bluetooth^{MD} », qui permet à l'appareil de transmettre automatiquement les résultats des mesures à un appareil compatible Bluetooth appairé. Cette fonctionnalité permet aux utilisateurs de se synchroniser avec la date et l'heure actuelles et de vérifier l'état des piles avec l'application Homedics Health+.

Le Guide de Positionnement du Poignet est utilisé comme aide pour déterminer si l'appareil est positionné correctement par rapport au cœur.

• Veuillez noter qu'il s'agit uniquement d'un produit de soins à domicile et que ce manuel et cet appareil ne sont pas destinés à remplacer les conseils d'un médecin ou d'un professionnel de la santé.

• Cet appareil utilise la méthode oscillométrique pour mesurer la pression artérielle systolique et diastolique, ainsi que la fréquence cardiaque. Toutes les valeurs peuvent être lues sur un seul écran LCD.

• N'UTILISEZ PAS cet appareil pour diagnostiquer ou traiter un problème de santé ou une maladie. Les mesures indiquées sont uniquement fournies à titre indicatif. Consultez un professionnel de santé pour qu'il interprète les mesures de pression artérielle. Contactez un médecin si vous avez un problème médical ou une inquiétude au sujet de votre santé. Ne changez pas vos médicaments sans l'avis de votre médecin ou d'un professionnel de la santé.

• Ce produit ne convient pas aux personnes souffrant d'arythmie.

• Une utilisation excessive peut entraîner une interférence du flux sanguin, ce qui est susceptible de provoquer des sensations inconfortables, telles qu'une hémorragie sous-cutanée partielle ou un engourdissement temporaire de votre poignet. En général, ces symptômes ne devraient pas durer longtemps. Cependant, si vous continuez à ressentir ces sensations, veuillez demander conseil à un professionnel de la santé.

• Nous vous recommandons d'utiliser le même poignet (de préférence le poignet gauche) et de mesurer à peu près à la même heure chaque jour.

• Effectuez des mesures dans un environnement calme et détendu à température ambiante.

• NE PAS déplacer ou secouer l'appareil pendant une mesure. Veuillez garder le silence et NE PAS parler pendant les mesures.

• Ce produit ne convient pas aux personnes suivantes :

- Femmes enceintes
- Personnes souffrant d'arythmies
- Personnes subissant une injection intraveineuse sur n'importe quel membre
- Personnes actuellement sous dialyse
- Femmes enceintes en état de prêclampsie

• Pour ceux qui ont subi une mastectomie ou un dégagement des ganglions lymphatiques, il est recommandé de prendre une mesure du côté non affecté.

• Cet appareil peut ne pas déterminer la pression artérielle correcte des utilisateurs ayant un rythme cardiaque irrégulier, du diabète, l'athérosclérose, une maladie du foie, une maladie rénale ou une mauvaise circulation du sang, ou chez les personnes qui ont subi un accident vasculaire cérébral. Veuillez consulter votre professionnel de la santé avant d'utiliser cet appareil.

• Lorsqu'il est utilisé avec d'autres équipements médicaux électroniques sur le même membre, la pressurisation du brassard peut entraîner un dysfonctionnement temporaire des autres appareils.

• L'oxymètre de pouls n'est pas destiné à contrôler la fréquence des stimulateurs cardiaques.

• Interférences électromagnétiques : Cet appareil contient des composants électriques sensibles. Évitez les champs électriques et électromagnétiques puissants dans le voisinage direct de l'appareil (par exemple, les téléphones mobiles, les fours à micro-ondes). Ils pourraient provisoirement compromettre l'exactitude de la mesure.

• Tenez compte de la compatibilité électromagnétique de l'appareil (par exemple, perturbation de l'alimentation, interférence de radiofréquence, etc.). Veuillez utiliser cet appareil uniquement dans un environnement de soins à domicile.

• Utilisez le tensiomètre uniquement pour son usage prévu.

• N'enroulez PAS le brassard autour d'autres parties du corps que votre poignet.

• Le patient est un opérateur visé qui peut faire fonctionner l'appareil lui-même, sans nécessairement avoir besoin d'un médecin ou d'un opérateur.

• La partie appliquée est la manchette.

• Ne prenez pas de mesure à une température trop basse (moins de 41°F / 5°C) ou trop élevée (plus de 104°F / 40°C), ni dans un endroit où l'humidité n'est pas comprise entre 15% et 93% d'humidité relative, ni dans des plages de pression atmosphérique (700 - 1060 hPa), sinon vous risquez d'obtenir des lectures inexactes.

• N'UTILISEZ PAS cet appareil sur les nourrissons, les enfants ou les personnes qui ne peuvent pas exprimer leur intention.

• Les mesures de la pression artérielle déterminées à l'aide de cet appareil sont équivalentes à celles obtenues par un professionnel qui se sert de la méthode auscultatoire avec brassard/stéthoscope, dans les limites d'exactitude prescrites par la Norme nationale américaine sur les sphymomanomètres manuels, électroniques et automatiques.

• Veillez vous reposer pendant au moins 5 à 10 minutes avant de prendre une mesure.

• Pour permettre à vos vaisseaux sanguins de revenir à l'état dans lequel ils étaient avant de prendre la mesure, veuillez attendre au moins 3 à 5 minutes entre les mesures. Vous devrez peut-être ajuster ce temps d'attente en fonction de votre physiologie personnelle.

• Attendez 30 à 45 minutes avant la mesure si vous venez de consommer des boissons contenant de la caféine ou de fumer des cigarettes.

• Dans le cas où l'appareil doit être vérifié pour l'étonnement, contactez le service consommateur.

LA PRESSION ARTÉRIELLE

Qu'est-ce que la pression artérielle?

La pression artérielle est la mesure de la force du sang contre les parois des artères. La pression artérielle fluctue constamment au cours du cycle cardiaque. La pression mesurée lorsque le cœur se contracte et envoie du sang hors du cœur est la pression artérielle systolique (la plus élevée). La pression mesurée lorsque le cœur se dilate et que le sang retourne dans le cœur est la pression artérielle diastolique (la plus basse).

Pourquoi mesurer votre tension artérielle?

Parmi les divers problèmes de santé d'aujourd'hui, ceux associés à l'hypertension artérielle sont très courants. L'hypertension artérielle est dangereusement associée aux maladies cardiovasculaires. Par conséquent, la pression artérielle est importante pour identifier les personnes à risque.

Pourquoi mes résultats varient-ils?

La pression artérielle est un paramètre du corps qui est soumis à des variations normales tout au long de la journée. Une mesure unique qui diffère de la vôtre ou de celle de votre médecin n'est pas forcément inexacte. Il est recommandé de faire la moyenne de plusieurs mesures prises dans des conditions similaires en utilisant le même bras pour obtenir une valeur exacte.

Pourquoi les mesures que je prends sont-elles différentes de celles prises au cabinet médical?

La mesure de la pression artérielle par un médecin dans un hôpital ou une clinique est souvent associée à un événement appelé "Hypertension de la blouse blanche".

où le patient devient nerveux ou anxieux, ce qui augmente sa tension artérielle. Il existe également de nombreux autres facteurs qui pourraient faire augmenter votre tension artérielle à un moment spécifique de la journée. C'est pourquoi les médecins recommandent la surveillance à domicile, car il est important d'obtenir des lectures de la pression artérielle à différents moments de la journée pour avoir une idée réelle de votre tension artérielle.

MESURES TYPIQUES DE LA PRESSION ARTÉRIELLE

Le tableau ci-dessous indique les niveaux d'hypertension établis et mis à la disposition du public par l'American Heart Association[®] (AHA, 2017). Les utilisateurs peuvent comparer leurs propres mesures de pression artérielle à ces niveaux définis pour déterminer leur risque.

CATÉGORIE DE PRESSION ARTÉRIELLE

SYSTOLIQUE mm Hg (valeur supérieure)

DIASTOLIQUE mm Hg (valeur inférieure)

NORMALE MOINS QUE 120 et MOINS QUE 80

ÉLEVÉE 120-129 et MOINS QUE 80

HAUTE PRESSION ARTÉRIELLE (HYPERTENSION) STADE 1 130-139 ou 80-89

HAUTE PRESSION ARTÉRIELLE (HYPERTENSION) STADE 2 140 PLUS ÉLEVÉ ou 90 PLUS ÉLEVÉ

CRISE HYPERTENSIVE (Consultez immédiatement votre médecin.) PLUS ÉLEVÉ 180 et/ou PLUS ÉLEVÉ 120

Source: American Heart Association[®] (AHA) 2017

La pression artérielle tendance à monter et descendre, même chez les personnes dont les valeurs sont généralement normales. Si vos résultats sont souvent supérieurs aux valeurs « normales », vous pouvez être exposé(e) à un risque et il est recommandé de consulter votre médecin.

Bien qu'il soit facile de catégoriser sa mesure dans le tableau, ce tensiomètre est équipé d'un index de catégorie de risque qui compare automatiquement chaque mesure aux niveaux établis et fournit une indication utile si votre résultat est compris dans l'un des stades à risque accru. Consultez la section Index des catégories de risque pour plus d'informations sur cette fonctionnalité.

FONCTIONNEMENT DU TENSIOMÈTRE

Ce tensiomètre utilise la technologie de gonflage afin de détecter votre pression artérielle. Sur simple toucher du bouton marche/arrêt, le tensiomètre se met en marche et le gonflage démarre automatiquement, créant une pression autour des artères à l'intérieur du bras. À l'intérieur du brassard se trouve un manomètre qui détecte les fluctuations (oscillations) de la pression. La fluctuation mesurée représente le degré de l'intensité à laquelle les artères se contractent, qui est également le résultat de la pression exercée par le brassard sur le bras. Le tensiomètre mesure ces contractions et convertit les données en une valeur numérique. Une fois la mesure terminée, le brassard se dégonfle automatiquement et le résultat s'affiche à l'écran. Veuillez noter que tout mouvement musculaire au cours du gonflage provoque une erreur de mesure. Lorsque la mesure est terminée, le tensiomètre affiche votre pression systolique, votre pression diastolique et votre rythme cardiaque. Avant de prendre la mesure, nous vous recommandons de vous asseoir tranquillement pendant 15 minutes car les mesures prises dans un état détendu sont plus précises. Le tensiomètre suit automatiquement vos résultats dans le tableau de l'American Heart Association[®] (AHA 2017) et indique s'ils s'inscrivent dans l'une des catégories qui pourraient indiquer un risque accru. Consultez la section Index des catégories de risque pour plus d'informations sur cette fonctionnalité. L'apparition de l'icône indique qu'un pouls irrégulier est détecté pendant la mesure. Reportez-vous à la section DéTECTEUR DE RYTHME CARDIAQUE IRRÉGULIER pour plus d'informations sur cette fonctionnalité.

DÉTECTEUR DE RYTHME CARDIAQUE IRRÉGULIER

Lorsque l'icône s'affiche, elle indique qu'un pouls irrégulier correspondant à un rythme cardiaque irrégulier a été détecté durant la mesure. Cela n'est généralement pas inquiétant. Cependant, si le symbole apparaît souvent, nous vous recommandons de consulter un médecin. Veuillez noter que l'appareil ne remplace pas un examen cardiaque, mais qu'il sera à déceler les irrégularités du pouls à un stade précoce. Une irrégularité du pouls causant l'affichage de cette icône peut se produire si vous bougez, vous agitez ou parlez durant la mesure. Il est donc très important de ne pas parler et de ne pas bouger pendant que la mesure est prise. Pour déterminer la présence d'un rythme cardiaque irrégulier, la moyenne des intervalles des battements du cœur est calculée sur la base des trois premières valeurs effectives normales du rythme cardiaque. Il est important de noter que la moyenne n'est pas une moyenne mathématique stricte de tous les intervalles enregistrés. Au moins 3 battements avec une différence de 25 % ou plus par rapport à l'intervalle moyen des battements cardiaques généreront l'icône à l'écran.

INFORMATIONS IMPORTANTES : Ce tensiomètre n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes présentant des arythmies ni pour diagnostiquer ou traiter un problème d'arythmie. Par mesure de protection, nous recommandons de consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre si vous présentez des arythmies, telles qu'extrastoles auriculaires ou ventriculaires, fibrillation auriculaire ou autres conditions particulières.

INSTALLATION DES PILES

1. Le couvercle de la batterie est situé à l'arrière du moniteur. Retirez le couvercle des piles en appuyant vers le bas et en tirant hors du moniteur (Fig. 1).
2. Installez ou remplacez les piles en respectant les indications de polarité à l'intérieur du compartiment (Fig. 2).

REMARQUE : Pour retirer facilement les piles, placez les piles sur le dessus du ruban situé à l'intérieur du compartiment des piles.

3. Replacez le couvercle en l'insérant à nouveau dans le compartiment des piles (Fig. 3).

Remplacez les piles si : Le symbole de pile faible apparaît. Lorsqu'un bouton est enfonce et que rien ne s'affiche à l'écran.

REMARQUE :

- Si les piles sont retirées ou remplacées, la date et l'heure devront être réinitialisées manuellement ou automatiquement à l'aide de votre appareil mobile Bluetooth^{MD}.
- Remplacez toutes les piles en même temps (en tant qu'ensemble simultané). Utilisez uniquement des piles alcalines « AAA » de 1,5 V. NE PAS mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (cadmium).
- Lorsque les piles sont retirées, les valeurs de mesure stockées en mémoire sont conservées. Cependant, la date et l'heure doivent être réinitialisées.
- Retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Nettoyez les contacts sur la batterie et dans le compartiment de la batterie avec un chiffon doux et sec chaque fois que vous installez les batteries.
- Les piles sont des déchets dangereux. NE PAS jeter avec les ordures ménagères.
- NE PAS jeter les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Recyclez ou éliminez correctement conformément aux réglementations locales, nationales, provinciales et nationales.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

La date et l'heure peuvent être réglées par deux méthodes ; soit synchroniser automatiquement à l'aide de votre périphérique mobile Bluetooth^{MD} ou régler manuellement avec l'aide du bouton START | STOP ⏹ sur le moniteur. Si la date et l'heure sont synchronisées avec votre appareil mobile, veillez à réaliser cette étape de synchronisation avant de prendre des mesures pour vous assurer que la date et l'heure sont exactes.

Réglage de la date et de l'heure en utilisant la technologie sans fil Bluetooth^{MD} :

1. Avant de prendre la première mesure, ouvrez l'application Homedics Health+ sur votre appareil. Si l'application Homedics Health+ n'est pas déjà installée sur votre appareil, vous pouvez la télécharger sur l'App Store^{MD} ou Google Play^{MC}. Assurez-vous que vous avez téléchargé l'application et qu'elle est ouverte sur votre appareil mobile avant d'essayer de synchroniser la date et heure.
2. Suivez les instructions dans l'application pour sélectionner votre appareil à synchroniser avec l'application.
3. Une fois la Bluetooth^{MD} connection est établie, la date et time will automatically update on the blood pressure monitor.

REMARQUE :

- Une fois la date et l'heure synchronisées, les prochaines mesures indiqueront automatiquement la date et l'heure correctes.
- Si vous avez des difficultés à synchroniser automatiquement la date et heure, assurez-vous que le Bluetooth^{MD} est activé sur votre appareil et sur le tensiomètre.

Réglage manuel de la date et de l'heure :

1. Pour régler la date et l'heure, en mode veille, appuyez sur le bouton START | STOP ⏹.
2. L'écran affiche un chiffre clignotant indiquant l'ANNÉE. Changez cela en appuyant sur le bouton M+/-. Chaque pression augmentera le nombre d'une unité de manière cyclique. Appuyez à nouveau sur le bouton START | STOP ⏹ pour confirmer la saisie et l'écran affichera un chiffre clignotant représentant le MOIS.
3. CMODifiez le MOIS, le JOUR, l'HEURE et les MINUTES comme décrit à l'étape 2 ci-dessus, en utilisant le bouton M+/-. Pour modifier les chiffres et le bouton START | STOP ⏹ pour confirmer les entrées.

REMARQUE :

- Si l'application Homedics Health+ n'est pas utilisée avec le tensiomètre, la date et l'heure doivent être réglées manuellement.
- Si l'application Homedics Health+ est utilisée après avoir réglé la date et l'heure manuellement sur le tensiomètre, la date et l'heure de votre appareil mobile remplaceront celles du tensiomètre.

Réglage manuel de la date et de l'heure :

1. Pour régler la date et l'heure, appuyez sur le bouton START | STOP ⏹.
2. L'écran affiche un chiffre clignotant indiquant l'ANNÉE. Changez cela en appuyant sur le bouton M+/-. Chaque pression

TRANSMETTRE LA LECTURE À VOTRE APPAREIL MOBILE

Ce moniteur synchronise vos relevés de tension artérielle avec l'application **Homedics Health+**, téléchargeable gratuitement sur l'App Store^{MD} et sur Google Play^{MC}. Assurez-vous que l'application **Homedics Health+** est téléchargée et ouverte sur votre appareil mobile avant d'essayer de transmettre vos mesures de tension artérielle. Avant de tenter de synchroniser le tensiomètre avec votre appareil mobile, assurez-vous que Bluetooth^{MD} est activé à la fois sur votre appareil mobile et sur le tensiomètre. Transmettre automatiquement les lectures : après la prise d'une mesure, l'icône apparaît à l'écran lorsque le moniteur transmet automatiquement vos lectures de tension artérielle à l'application.

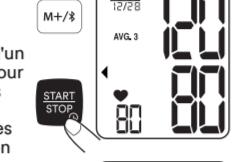
Transmettre manuellement les lectures : En mode veille, appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 3 secondes pour activer la fonction Bluetooth^{MD}, et l'icône clignotera sur l'écran. Les lectures seront automatiquement transmises à l'application. L'icône apparaîtra à l'écran pendant que le moniteur transmet vos lectures de tension artérielle à l'application. Si la ou les transmissions ont échoué, le symbole E4 s'affichera et le Bluetooth^{MD} sera désactivé.

REMARQUE :

- La mesure est stockée dans la mémoire du moniteur même si la lecture n'est pas transmise à votre appareil mobile
- L'application Homedics Health+ doit être ouverte sur votre appareil mobile afin de transmettre vos mesures.
- Seules les nouvelles lectures seront acceptées par l'application.
- Ce moniteur ne peut se coupler qu'avec un seul appareil compatible Bluetooth^{MD} à la fois.
- Pour garantir que les lectures transmises à l'application ont la date et l'heure correctes, il est important que la date et l'heure correctes soient réglées sur le tensiomètre avant de prendre des mesures.
- Les mesures transmises à l'application ne peuvent pas être modifiées.

RAPPEL DES VALEURS DE LA MÉMOIRE

Le moniteur dispose d'une capacité de mémoire pour 1 utilisateur, stockant les 120 dernières mesures et remplaçant automatiquement les données les plus anciennes par les plus récentes. Ce moniteur dispose d'un mode mémoire pour vous offrir une variété d'options pour passer en revue votre historique de mesures, y compris la moyenne du matin (AM) et du soir (PM). Passer en revue vos mesures du matin et de la nuit peut fournir des informations importantes sur la façon dont votre tension artérielle change tout au long de la journée.



1. Appuyez sur le bouton pour accéder à la mémoire. Le moniteur affichera d'abord la moyenne calculée appliquée aux 3 dernières mesures.

REMARQUE : Si aucune donnée n'est enregistrée, rien (à l'exception du mois, de la date et de l'heure) n'apparaîtra à l'écran. Si les enregistrements sont inférieurs à 3, il affichera le dernier enregistrement.

2. Appuyez à nouveau sur le bouton et le moniteur affichera la moyenne des 3 dernières lectures AM. Appuyez à nouveau sur le bouton pour afficher la moyenne des dernières lectures de 15 heures.

3. Chaque nouvelle pression sur le bouton appellera une lecture précédente. La dernière lecture sera rappelée en premier.

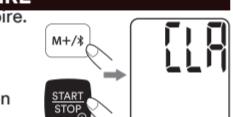
4. Pour sortir du mode mémoire, appuyez sur le bouton et passez en mode veille.

SYMBOL	STATUS
AVG. 3	Une moyenne des 3 dernières mesures.
AM	Une moyenne des 3 dernières mesures prises le matin. (4:00AM - 12:00PM)
PM	Une moyenne des 3 dernières mesures prises la nuit. (6:00PM - 2:00AM)

REMARQUE : Si le guide de positionnement du poignet est activé avant la mesure et que le moniteur n'est pas dans la position idéale, l'icône s'affichera avec les lectures enregistrées.

EFFACEMENT DES VALEURS DE LA MÉMOIRE

1. Appuyez sur le bouton pour accéder à la mémoire.
2. Maintenez enfoncées les touches et en même temps et les données de l'utilisateur sélectionné seront automatiquement effacées.



3. Pour confirmer la suppression, appuyez sur le bouton et aucune donnée ne devrait apparaître.

REMARQUE : Une fois effacées, les mesures ne peuvent pas être récupérées.

REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA MESURE DE LA PRESSION ARTÉRIELLE

- Il est recommandé de prendre les mesures à la même heure chaque jour et d'utiliser le même bras pour assurer une bonne cohérence des résultats.
- Les utilisateurs doivent attendre au moins 5 minutes avant de prendre d'autres mesures. Un délai plus long peut-être requis en fonction de la physiologie.
- Les résultats sont uniquement fournis à titre indicatif. En cas d'inquiétude concernant votre pression artérielle, veuillez consulter un médecin.
- Une fois que la pression de gonflage atteint 300 mmHg, le brassard se dégonfle automatiquement pour des raisons de sécurité.
- Ce produit n'est pas adapté aux personnes souffrant d'arythmies.
- Cet appareil peut avoir de la difficulté à déterminer la pression artérielle chez les personnes présentant un rythme cardiaque irrégulier, du diabète, une mauvaise circulation sanguine, des problèmes rénaux, ou ayant subi un AVC.

SOIN, ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Nettoyez le dispositif et le brassard avec un chiffon doux et sec, ou utilisez un chiffon sec avec de l'eau pour nettoyer le dispositif (ne pas le rincer directement, ne pas le tremper dans l'eau et maintenir le dispositif au sec). N'utilisez pas de détergent ni de produits chimiques puissants pour nettoyer le dispositif.
- Assurez-vous que le brassard est complètement sec avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que le brassard est complètement sec avant de l'utiliser.
- Une pile qui fuit peut endommager l'appareil. Retirez les piles lorsque l'appareil ne va pas être utilisé pour une longue période.
- Respectez les consignes de recyclage locales concernant la mise au rebut et le recyclage de l'appareil et de ses composants, y compris les piles.
- Si l'appareil est stocké à une température très froide, laissez-le s'accélérer à la température ambiante avant de l'utiliser.
- Ce tensiomètre n'est pas réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de l'ouvrir avec un outil ni ne tentez d'effectuer un réglage quelconque à l'intérieur de l'appareil. Si vous avez des problèmes avec cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle de Homedics, dont les coordonnées figurent sur la page de garantie.
- NE plongez PAS l'appareil au risque de l'endommager.
- NE soumettez PAS l'appareil à des températures ou une humidité extrêmes, ni à la lumière directe du soleil. Protégez l'appareil de la poussière.
- NE pliez PAS le brassard.
- NE démontez PAS le tensiomètre ni le brassard. Si une réparation est requise, consultez la section concernant la garantie de ce manuel.
- NE soumettez PAS l'appareil à des chocs extrêmes (NE le faites PAS tomber par terre).
- NE gonflez PAS le brassard tant qu'il n'est pas enroulé sur votre bras.
- N'enroulez PAS le brassard sur une partie du corps autre que le bras.
- NE laissez PAS tomber ou n'insérez aucun objet dans une ouverture.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner conformément à ses caractéristiques de performance s'il est stocké ou utilisé en dehors des plages de température et d'humidité suivantes :

Température de l'environnement de stockage/transport : -13°F ~ 158°F (-25°C ~ 70°C)

Humidité : Moins de 93 % d'humidité relative

Température de l'environnement de fonctionnement : 41°F ~ 104°F (5°C ~ 40°C)

Humidité : 15 ~ 93 % HR

Pression atmosphérique : 700hPa-1060hPa

POTENTIEL D'INTERFÉRENCE ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Pour éviter des résultats inexacts causés par les interférences électromagnétiques entre l'équipement électrique et électronique, n'utilisez pas l'appareil à proximité d'un téléphone cellulaire ou d'un four à micro-ondes. Pour la plupart des appareils de communication sans fil, il est recommandé de maintenir une distance d'au moins 3,3 mètres (10,8 pieds) pour éviter les interférences électromagnétiques. Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles causant un fonctionnement non désiré.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS

Tous les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui

peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Déclaration d'exposition aux rayonnements RF de la FCC : 1. L'équipement est conforme aux limites d'exposition RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé.
- 2. L'équipement ne doit pas être situé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Performances essentielles HL168AZ/BPW-H190BT, selon les exigences de performances essentielles supplémentaires IC 80601-2-30 :

- 201.12.1.102 Limites de l'erreur du manomètre à partir des conditions environnementales Sur la plage de température de 5°C ~ 40°C (41°F ~ 104°F) et la plage d'humidité relative de 15 % à 93 % (sans condensation), l'erreur maximale pour la mesure de la pression du BRASSARD en tout point de la plage de mesure NOMINALE doit être inférieure ou égale à ± 3 mmHg ($\pm 0,4$ kPa) ou 2 % de la lecture, selon la valeur la plus élevée.
- 201.12.1.107 Limites de variation d'erreur de la détermination de la pression artérielle Les limites du laboratoire de variation d'erreur de la DÉTERMINATION DE LA PRESSION ARTÉRIELLE DU TENSIMÈTRE AUTOMATIQUE doivent être inférieures à 3 mmHg (0,4 kPa).

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (CEM)

Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques L'appareil est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques indiqués ci-dessous et doit uniquement être utilisé dans de tels environnements :

Essai d'émissions	Conformité	Électromagnétique Environnement - Orientation
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	L'énergie RF est uniquement utilisée pour assurer le fonctionnement de l'appareil. Par conséquent, ses émissions RF sont si basses qu'elles ne sont pas susceptibles de causer des interférences sur les équipements électroniques à proximité.
RF émissions CISPR 11	Groupe B	
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	N'est pas applicable	L'appareil est conçu pour être utilisé dans tous les établissements, y compris les domiciles privés et ceux directement reliés au réseau d'alimentation public à basse tension qui alimente les bâtiments résidentiels.
Fluctuations de tension/ Scintillement CEI 61000-3-3	N'est pas applicable	

Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques L'appareil est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques indiqués ci-dessous et doit uniquement être utilisé dans de tels environnements :

Test d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau d'essai CEI 60601	Environnement électromagnétique- Orientation
Décharges électrostatiques (DES) CEI 61000-4-2	± 8 kV décharge au contact ± 15 kV décharge à l'air	Décharge de contact de ± 8 kV Décharge dans l'air de ± 15 kV	Lors des essais de décharge dans l'air, les conditions climatiques doivent être dans les plages suivantes : Température ambiante : 15 °C ~ 35 °C Humidité relative : 30 % ~ 60 %
Fréquence industrielle (50 ou 60 Hz) Champ magnétique CEI 61000-4-8	30 A/m 50 ou 60 Hz	± 15 kV décharge à l'air	Les niveaux des champs magnétiques de fréquence d'alimentation doivent être caractéristiques de ceux utilisés dans un environnement commercial ou hospitalier typique.

Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique L'appareil est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques indiqués ci-dessous et doit uniquement être utilisé dans de tels environnements :

Test d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau d'essai CEI 60601	Environnement électromagnétique- Orientation
Puissance RF par conduction CEI 61000-4-6	3 V rms A 0,15-80 MHz 6 V rms A fréquence ISM et radioamateur	Non applicable	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité d'une partie quelconque de l'appareil, y compris les câbles, à une distance inférieure à la distance de séparation recommandée, calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.

Puissance RF rayonnante CEI 61000-4-3	10 V/m at 80-2700 MHz	10 V/m at 80-2700 MHz	Distance de séparation recommandée. Envoyer de réduire la distance de séparation minimale, sur la base de la GESTION DES RISQUES, et en utilisant des NIVEAUX DE TEST D'IMMUNITÉ plus élevés adaptés à la distance de séparation minimale réduite. Les distances de séparation minimales pour des NIVEAUX D'ESSAI D'IMMUNITÉ plus élevés doivent être calculées en utilisant l'équation suivante : $E=6/\sqrt{P}$ Où P est la puissance maximale en W, et d est la distance de séparation minimale en m et E est les NIVEAUX D'ESSAI D'IMMUNITÉ en V/m. Les intensités de champ des émetteurs RF fixes, telles que déterminées par une étude électromagnétique du site, doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque plage de fréquences. Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements portant le symbole suivant :
---------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--

NOTE 1: À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences supérieure s'applique.

NOTE 2: Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

a: L'intensité des champs d'émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles, les radios amateurs, les radios de diffusion AM et FM et la télévision, ne peut pas être évaluée avec préc

Serie 600 automática
tensiómetro de muñeca
MANUAL DE INSTRUCCIONES



BPW-H190BT
Doc # L-03649, Rev.1

5 años
garantía limitada

NOTIFICACIONES IMPORTANTES SOBRE EL PRODUCTO E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar su monitor de presión arterial, siempre se deben seguir las precauciones básicas. Lea y siga todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

La posición de medición está en la muñeca del ser humano. Este dispositivo está diseñado para uso doméstico de venta libre en adultos mayores de 18 años con una circunferencia de muñeca de 5,3 pulgadas a 7,7 pulgadas (aprox. 135 mm a 195 mm). Este dispositivo cuenta con una función integrada de "Transmisión de datos Bluetooth®" que permite que el dispositivo transmita automáticamente los resultados de la medición a un dispositivo emparejado con Bluetooth. Esta función permite a los usuarios sincronizar con la fecha y la hora actuales y verificar el estado de la batería con la aplicación Homedics Health+.

La Guía de Posicionamiento de la Muñeca se utiliza como ayuda para determinar si el dispositivo está en la posición correcta en relación al corazón.

● Tenga en cuenta que este es solo un producto para el cuidado de la salud en el hogar y que este manual y el dispositivo no pretenden sustituir el consejo de un médico o profesional médico.

● Este dispositivo utiliza el método oscilométrico para medir la presión arterial sistólica y diastólica, así como la frecuencia cardíaca. Todos los valores se pueden leer en una sola pantalla LCD.

● No utilice este dispositivo para el diagnóstico o tratamiento de ningún problema de salud o enfermedad. Los resultados de la medición son solo para referencia. Consulte a un profesional de la salud para la interpretación de las mediciones de presión.

Comuníquese con su médico si tiene o sospecha algún problema médico. No cambie sus medicamentos sin el consejo de su médico o profesional de la salud.

● Este producto no es adecuado para personas con arritmias.

● El uso excesivo puede provocar una interferencia en el flujo sanguíneo, lo que probablemente provoque sensaciones incomodas, como una hemorragia subcutánea parcial o un entumecimiento temporal en la muñeca. En general, estos síntomas no deberían durar mucho tiempo. Sin embargo, si continúa experimentando estas sensaciones, busque el consejo de un profesional médico.

● Recomendamos usar la misma muñeca (preferiblemente la muñeca izquierda) y medir aproximadamente a la misma hora todos los días.

● Realice las mediciones en un ambiente tranquilo y relajado a temperatura ambiente.

● NO mueva ni sacuda el dispositivo durante una medición. Guarde silencio y NO hable durante las mediciones.

● Este producto no es adecuado para:

- Mujeres embarazadas
- Personas con arritmias
- Personas que se someten a una inyección intravenosa en cualquier extremidad
- Personas actualmente en tratamiento de diálisis
- Mujeres embarazadas en condición de preeclampsia

● Para aquellos que han tenido una mastectomía o limpieza de ganglios linfáticos, se recomienda tomar una medida en el lado no afectado.

● Este dispositivo puede tener dificultades para determinar la presión arterial adecuada para mujeres embarazadas y para usuarios con latidos cardíacos irregulares, diabetes, aterosclerosis, enfermedad hepática, enfermedad renal, mala circulación de la sangre o para usuarios que han sufrido un accidente cerebrovascular. Consulte a su profesional de la salud antes de usar este dispositivo.

● Cuando se usa junto con otro equipo médico electrónico en la misma extremidad, la presurización del manguito puede causar que los otros dispositivos funcionen mal temporalmente.

● La visualización del pulso no es adecuada para comprobar la frecuencia de los marcapasos.

● Interferencia electromagnética: este dispositivo contiene componentes electrónicos sensibles. Evite campos eléctricos o electromagnéticos fuertes cerca del dispositivo (por ejemplo, teléfonos móviles, hornos microondas). Estos pueden conducir a un deterioro temporal de la precisión de la medición.

● Tenga en cuenta la compatibilidad electromagnética del dispositivo (p. ej., perturbaciones eléctricas, interferencias de radiofrecuencia, etc.). Utilice este dispositivo únicamente en un entorno de atención médica domiciliaria.

● Use el monitor de presión arterial solo para el uso previsto.

● NO envuelva el brazalete alrededor de otras partes del cuerpo que no sean su muñeca.

● La paciente es una operadora prevista quien puede operar el dispositivo por sí misma, no necesariamente por un médico u operador.

● La parte aplicada es el manguito.

● NO tome una medición a una temperatura demasiado baja (menos de 41°F / 5°C) o demasiado alta (más de 104°F / 40°C), ni en un lugar fuera del rango de humedad (15% ~ 93% de humedad relativa) y el rango de presión atmosférica (700 ~ 1060 hPa), o puede obtener lecturas inexactas.

● NO use este dispositivo en bebés, niños o personas que no puedan expresar su propia intención.

● Las mediciones de la presión arterial determinadas con este dispositivo son equivalentes a las obtenidas por un observador capacitado utilizando el método de auscultación con manguito/estetoscopio dentro de los límites prescritos por el estándar nacional estadounidense, esfigmomanómetros manuales, electrónicos o automáticos.

● Descanse durante al menos 5-10 minutos antes de realizar una medición.

● Para permitir que sus vasos sanguíneos vuelvan a la condición previa a la medición, espere al menos 3-5 minutos entre mediciones. Es posible que deba ajustar el tiempo de espera de acuerdo con su situación fisiológica personal.

● Espere de 30 a 45 minutos antes de la medición si acaba de consumir bebidas con cafeína o fumar cigarrillos.

● En caso de que sea necesario comprobar la calibración del dispositivo, póngase en contacto con atención al cliente.

ACERCA DE LA PRESIÓN ARTERIAL

¿Qué es la presión arterial? La presión arterial es la medida de la fuerza ejercida sobre las paredes de las arterias mientras la sangre fluye a través de las arterias. La presión medida cuando el corazón se contrae y expulsa la sangre del corazón es la presión arterial sistólica (la más alta). La presión medida cuando el corazón se dilata con la sangre fluyendo hacia el corazón se llama presión arterial diastólica (la más baja).

¿Por qué medir su presión arterial? Entre los diversos problemas de salud actuales, los que se relacionan con la presión arterial alta son muy comunes. La presión arterial alta (hipertensión) se correlaciona peligrosamente con enfermedades cardiovasculares. Por lo tanto, el monitoreo de la presión arterial es importante para identificar a las personas que corren mayor riesgo de sufrir estas enfermedades.

¿Por qué varían mis mediciones? La presión arterial es un parámetro corporal que está sujeto a variaciones normales a lo largo del día. Una sola medición que sea diferente de la suya o de su médico no es necesariamente imprecisa. Para tener mediciones precisas de la presión arterial, se prefiere utilizar el promedio de varias mediciones tomadas en condiciones similares y en el mismo brazo.

¿Por qué mis mediciones son diferentes de las que me toman en el consultorio del médico? Medir la presión arterial por un médico en un hospital o clínica a menudo se asocia con un evento llamado "Hipertensión de bata blanca" donde el paciente se pone nervioso o ansioso, elevando así su presión arterial. También hay numerosos otros factores que podrían causar que su presión arterial se eleve en un momento específico del día. Por esta razón, los médicos recomiendan la monitorización en el hogar, ya que es importante obtener lecturas de la presión arterial durante diferentes momentos del día para tener una idea real de su presión arterial.

ESTÁNDAR DE PRESIÓN ARTERIAL

La siguiente tabla contiene los niveles definidos correspondientes a hipertensión que publicó la American Heart Association® (AHA, 2017). Los usuarios pueden comparar sus propias lecturas de presión arterial con respecto a los niveles definidos para evaluar si podrían estar expuestos a un riesgo mayor.

CATEGORÍA DE PRESIÓN ARTERIAL	SISTÓLICA mm Hg (número más alto)	DIASTÓLICA mm Hg (número más bajo)	
NORMAL	MENOS QUE 120	y	MENOS QUE 80
ELEVADA	120-129	y	MENOS QUE 80
PRESIÓN ARTERIAL ALTA (HIPERTENSIÓN) - ETAPA 1	130-139	o	80-89
PRESIÓN ARTERIAL ALTA (HIPERTENSIÓN) - ETAPA 2	140 Ó SUPERIOR	o	90 Ó SUPERIOR
CRISIS HIPERTENSIÓN (consulte de inmediato a su médico)	SUPERIOR A 180	y/o	SUPERIOR A 120

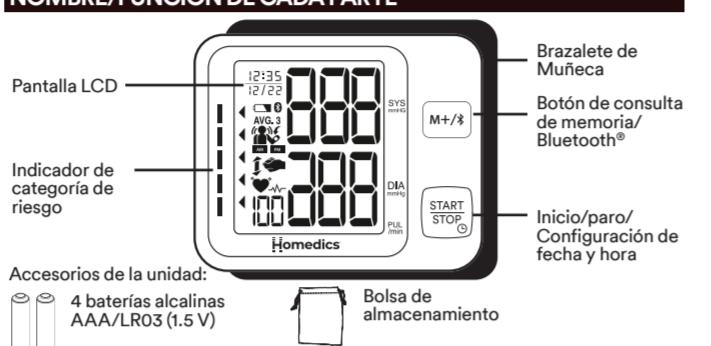
Fuente: Asociación Estadounidense del Corazón (American Heart Association® o AHA, por sus siglas en inglés, 2017).

La presión arterial tiende a subir y bajar, incluso en personas que normalmente no tienen lecturas elevadas. Si sus lecturas se mantienen por encima del rango "normal" la mayoría de las veces, podría correr un riesgo más alto y debería consultar a su médico. Aunque uno mismo puede buscar con facilidad en qué nivel se encuentra su presión arterial en esta tabla, el monitor está equipado con un indicador de categoría de riesgo que automáticamente compara cada lectura con los niveles definidos y presenta una indicación titil si su lectura corresponde a alguna de las categorías que podrían representar mayor riesgo. Consulte la sección Indicador de categoría de riesgo para obtener más información acerca de esta función.

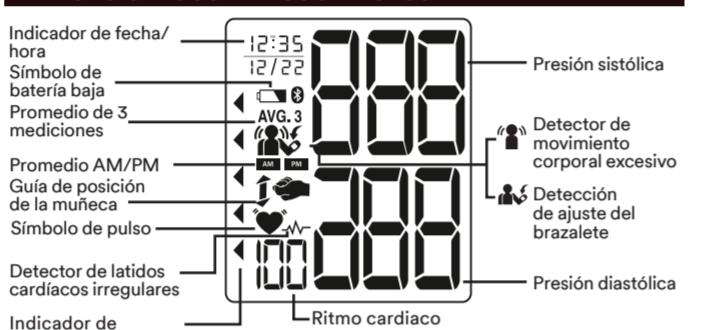
FUNCIONAMIENTO DE ESTE MONITOR

Este monitor utiliza la tecnología de inflado SmartMeasure® para detectar su presión arterial. Con solo tocar el botón de inicio/parada, el monitor se encenderá y el inflado comenzará automáticamente, creando presión alrededor de las arterias dentro de la muñeca. Dentro del manguito hay un manómetro que detecta las fluctuaciones (oscilaciones) en la presión. La fluctuación medida representa el grado de intensidad que sus arterias se contraen con cada latido del corazón, que también es el resultado de la presión que el brazalete ejerce sobre la muñeca. El monitor mide estas contracciones y convierte la información en un valor digital. Una vez completada la medición, el manguito se desinflará automáticamente y el resultado se mostrará en la pantalla. Para ayudar a guiar su muñeca a la posición ideal, este monitor de presión arterial viene equipado con una guía de posicionamiento de muñeca opcional para ayudarlo a tomar una lectura precisa de la presión arterial. Consulte la sección de guía de posición de la muñeca para obtener más información sobre esta función. Tenga en cuenta que cualquier movimiento muscular durante el inflado provocará un error de medición. Cuando se complete la medición, el monitor mostrará sus lecturas de presión sistólica, presión diastólica y pulso. El monitor encuentra automáticamente dónde se encuentran los resultados de su medición en la tabla de la American Heart Association® (AHA 2017) y proporciona una pista si su lectura cae en una de las etapas que podrían indicar un mayor riesgo. Consulte la sección Índice de categorías de riesgo para obtener más información sobre esta función. La aparición del ícono  indica que se detectó un pulso irregular consistente con un latido cardíaco irregular durante la medición. Consulte la sección Detector de latidos cardíacos irregulares para obtener más información sobre esta función.

NOMBRE/FUNCIÓN DE CADA PARTE



EXPLICACIONES SOBRE LOS SÍMBOLOS DE PANTALLA



Símbolos de explicación de pantalla:

	Símbolo de batería baja: Aparece cuando las baterías deben reemplazarse.
	Símbolo de pulso: Muestra la frecuencia cardíaca (latidos por minuto). Una vez que se detecta el pulso, el símbolo parpadea con cada latido del pulso.
	Indicador de categoría de riesgo: La flecha señala la categoría de riesgo específica en la que se encuentra la lectura de su medición. Consulte la sección Índice de categoría de riesgo para obtener más información.
	Detector de latidos cardíacos irregulares: Aparece cuando se detecta un latido cardíaco irregular. Consulte la sección Detector de latidos cardíacos irregulares para obtener más información.
	AVG. 3: Promedio de memoria: Este símbolo aparece cuando la pantalla LCD muestra el valor promedio de las últimas 3 lecturas.
	Promedio AM: Indica que la lectura que se muestra es un promedio de las últimas 3 mediciones matutinas. AM se define como 4:00 AM - 12:00 PM.
	Promedio PM: Indica que la lectura que se muestra es un promedio de las últimas 3 mediciones nocturnas. PM se define como 6:00 PM - 2:00 AM.
	Excessive Body Motion Detector: Displayed if body movement is detected during measurement, especially, the movement on the arm the blood pressure monitor is worn on. If the cuff is worn improperly, or the shape of the upper arm is unusual (for example, the circumference of the upper arm differs largely from the circumference of the forearm), excessive gap might exist between the arm cuff and the arm.
	NOTA: The measured blood pressure reading may not be accurate if the icon is displayed.
	Detección de aptitud del manguito: Se muestra si el manguito se envolvió incorrectamente, demasiado apretado o demasiado flojo. Esta es la función que ayuda a detectar si el manguito está bien colocado.
	Guía de posicionamiento de la muñeca: La guía de posición de la muñeca se utiliza como ayuda para determinar si el dispositivo está en el ángulo y la altura adecuados. Consulte la sección Guía de posicionamiento de la muñeca para obtener más información.
	Símbolo de Bluetooth®: La pantalla LCD muestra este símbolo cuando Bluetooth® está activo y se están transmitiendo datos a su dispositivo.

Si aparece el símbolo y cualquiera de las siguientes letras y números en el área donde debería mostrarse la presión sistólica, eso significa que ocurrió un error en la medición. Consulte la sección Resolución de problemas de este manual para obtener más información.

	Error de medición: Envuelva el manguito correctamente y mantenga la muñeca firme durante la medición. Medir de nuevo.
	Anomalía en el circuito de aire: Mida nuevamente.
	Presión superior a 300 mmHg: Apague la unidad para limpiarla y vuelva a medir.
	Error al determinar los datos de medición: Vuelva a envolver el manguito correctamente, manténgalo firme y mida nuevamente.
	Error de transmisión de datos: El monitor no puede conectarse al dispositivo móvil para transmitir datos. Asegúrese de que Bluetooth® esté activado.
	Error del sistema: Comuníquese con Relaciones con el Consumidor.

INDICADOR DE CATEGORÍA DE RIESGO

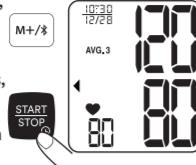
Este monitor está provisto de un indicador de categoría de riesgo que compara automáticamente cada lectura con los niveles definidos que establece la American Heart Association® (AHA, 2017), como ya se describió en este manual, y ofrece una indicación útil si la lectura se encuentra en alguna de las categorías que podrían representar mayor riesgo. No aparece ninguna indicación si la lectura corresponde al intervalo normal que se define en la tabla de la AHA. Tome en cuenta que las indicaciones del monitor únicamente tienen por objeto ayudarle a usar esa tabla. La tabla y las indicaciones solo se proporcionan por practicidad para ayudarle a conocer la relación de su lectura no invasiva de presión arterial con respecto a la información de la AHA. No son sustitutos de las exploraciones médicas ni del diagnóstico de su médico. Es importante que consulte a su médico con

- La medición se almacena en la memoria del monitor incluso si la lectura no se transmite a su dispositivo móvil.
- La aplicación **Homedics Health+** debe estar abierta en su dispositivo móvil para poder transmitir sus mediciones.
- La aplicación solo aceptará nuevas lecturas.
- Este monitor solo puede emparejarse con un dispositivo habilitado para Bluetooth a la vez.
- Para garantizar que las lecturas transmitidas a la aplicación tengan la fecha y la hora correctas, es importante configurar la fecha y la hora correctas en el monitor de presión arterial antes de realizar las mediciones.
- Las mediciones transmitidas a la aplicación no se pueden editar.

CÓMO CONSULTAR LOS VALORES DE LA MEMORIA

El monitor cuenta con una capacidad de memoria para 1 usuario, almacenando las últimas 120 mediciones y reemplazando automáticamente los datos más antiguos por los nuevos. Este monitor cuenta con un modo de memoria para proporcionarle una variedad de opciones para revisar su historial de mediciones, incluyendo el promedio de AM / PM. Revisar sus mediciones de la mañana (AM) y la noche (PM) puede proporcionar información importante sobre cómo cambia su presión arterial a lo largo del día.

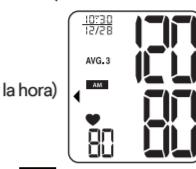
- Pulse el botón **M+/S** para acceder a la memoria. El monitor mostrará primero el promedio calculado aplicado a las últimas 3 mediciones.



NOTA:

- Si no hay datos almacenados, nada (excepto el mes, la fecha y la hora) aparecerá en la pantalla.
- Si los registros son menos de 3, se mostrará el último registro.

- Presione el botón **M+/S** nuevamente y el monitor mostrará el promedio de las últimas lecturas de las 3 AM. Presione el botón **M+/S** nuevamente para mostrar el promedio de las últimas lecturas de las 3 PM.
- Cada nueva pulsación del botón **M+/S** recuperará una lectura anterior. La última lectura se recordará primero.
- Para salir del modo de memoria, presione el botón **START | STOP ⏸**, y cambiar al modo de suspensión.

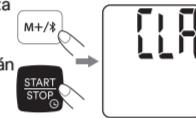


SÍMBOLO	ESTADO
AVG. 3	Un promedio de las últimas 3 mediciones.
AM	Un promedio de las últimas 3 mediciones AM. (4:00AM - 12:00PM)
PM	Un promedio de las últimas 3 mediciones PM. (6:00PM - 2:00AM)

NOTA: Si la guía de posicionamiento de la muñeca está ENCENDIDA antes de la medición y el monitor no está en la posición ideal, se mostrará el icono con las lecturas guardadas.

CÓMO BORRAR LOS VALORES DE LA MEMORIA

- Presione el botón **M+/S** para acceder al modo de consulta de memoria.
- Mantenga presionados los botones **START | STOP ⏸** y **M+/S** al mismo tiempo y los datos del usuario seleccionado se borrarán automáticamente.



- Para confirmar la eliminación, presione el botón **M+/S** y no debería aparecer ningún dato.

NOTA: Una vez eliminadas, sus lecturas no se pueden restaurar.

NOTAS IMPORTANTES CON RESPECTO A LA MEDICIÓN DE SU PRESIÓN ARTERIAL

- Se sugiere que tome sus mediciones a la misma hora todos los días y use el mismo brazo para obtener resultados sistemáticos.
- Los usuarios deben esperar un mínimo de 5 minutos antes de tomar mediciones adicionales. Es posible que necesite esperar más tiempo, dependiendo de su fisiología.
- Los resultados de las mediciones que reciben los usuarios solo tienen fines de referencia. Si tiene alguna preocupación con respecto a su presión arterial, consulte a un médico.
- Si el inflamamiento del brazalete alcanza una presión de 300 mmHg, la unidad se despresurizará automáticamente por cuestiones de seguridad.
- Este producto no es adecuado para personas con arritmias.
- Este dispositivo puede tener dificultades para determinar la presión arterial adecuada para mujeres embarazadas y para usuarios con latidos cardíacos irregulares, diabetes, mala circulación sanguínea, problemas renales o para usuarios que han sufrido un derrame cerebral.

CUIDADO, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Limpie el dispositivo y el brazalete con un paño suave y seco, o use un paño seco con agua para limpiar el dispositivo (no lo enjuague directamente, no lo sumerja en agua y mantenga el dispositivo seco). No use detergentes ni productos químicos fuertes para limpiar el dispositivo. Asegúrese de que el brazalete esté completamente seco antes de usarlo.
- Asegúrese de que el brazalete esté completamente seco antes de usarlo.
- Las baterías que tienen fugas pueden dañar la unidad. Retire las baterías cuando no vaya a usar la unidad durante un período prolongado.
- Siga los reglamentos e instrucciones de reciclaje locales con respecto al desecho o reciclaje del dispositivo y de los componentes del dispositivo, incluidas las baterías.
- Si la unidad se guarda a temperaturas cercanas al punto de congelación, permita que se aclimate a temperatura ambiente antes de usarla.
- Este monitor de presión arterial no está diseñado para ser reparado por el usuario. No deberá usar ninguna herramienta para abrir el dispositivo ni deberá intentar ajustar nada dentro del dispositivo. Si tiene algún problema con este dispositivo, comuníquese al Departamento de Relaciones con el Cliente de Homedics (la información de contacto se encuentra en la sección de garantía).
- NO sumerja el dispositivo en agua, pues puede dañarlo.
- NO exponga el monitor ni el brazalete a condiciones extremas de temperatura o humedad, a salpicaduras ni a la luz solar directa. Proteja el aparato del polvo.
- NO pliegue ni doble demasiado el brazalete.
- NO desarme el monitor ni el brazalete. Si necesita alguna reparación, consulte la sección de la garantía de este manual.
- NO someta el monitor a golpes fuertes (NO lo deje caer al suelo).
- NO infle el brazalete a menos que lo tenga colocado en el brazo.
- NO se coloque el brazalete en otra parte del cuerpo que no sea el de la muñeca.
- NO deje caer ni inserte ningún objeto en las aberturas del aparato ni en la manguera.
- Este monitor podría dejar de satisfacer sus especificaciones de funcionamiento si se guarda o utiliza fuera de estos límites de temperatura y humedad:

Temperatura ambiente de almacenamiento/transporte: -13°F ~ 158°F(-25°C ~ 70°C)

Humedad: Menos del 93 % de HR

Temperatura ambiente de operación: 41°F ~ 104°F(5°C ~ 40°C)

Humedad: 15 ~ 93% RH

Presión atmosférica: 700hPa-1060hPa

POSSIBILIDAD DE INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA

Para evitar resultados imprecisos causados por interferencias electromagnéticas entre equipos eléctricos y electrónicos, no utilice el dispositivo cerca de un teléfono celular o un horneador de microondas. Para mantener la mayoría de los dispositivos de comunicación inalámbrica, se recomienda mantener una distancia de 10,8 pies (3,3 m) para evitar interferencias electromagnéticas. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMENTO DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Los cambios o modificaciones a este equipo que no estén expresamente aprobados por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Declaración de exposición a la radiación RF de la FCC:

- El equipo cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno no controlado.
- El equipo no debe ubicarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

HL168AZ/BPW-H190BT rendimiento esencial según IC 80601-2-30 requisitos de rendimiento esenciales adicionales:

- 2012.1.02 Límites del error del manómetro de las condiciones ambientales Sobre el rango de temperatura de 5°C a 40°C (41°F ~ 104°F) y el rango de humedad relativa de 15% a 93% (sin condensación), el error máximo para la medición de la presión del CUFF en cualquier punto del rango de medición NOMINAL será menor o igual a ± 3 mmHg (± 0,4 kPa) o 2 % de la lectura, lo que sea mayor.
- 2012.1.07 Límites del cambio de error de la determinación de la presión arterial Los límites de laboratorio del cambio de error de la DETERMINACIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL del ESFIGMOMANÓMETRO AUTOMATIZADO deberán ser inferiores a 3 mmHg (0,4 kPa).

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (CEM)

Orientación y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas
El dispositivo está diseñado para usarse en los entornos electromagnéticos que se enumeran a continuación y solo debe usarse en tales entornos:

Prueba de Emisiones	Cumplimiento	Electromagnético Medio ambiente - Orientación
Emissions de RF CISPR 11	Grupo 1	La energía de RF se usa únicamente para mantener la operación del dispositivo. Por lo tanto, sus emisiones de RF son tan bajas que no es probable que provoque ninguna interferencia en el equipo electrónico circundante.
Emissions de RF CISPR 11	Grupo B	
Emissions armónicas IEC 61000-3-2	No aplica	El dispositivo es adecuado para su uso en todos los establecimientos, incluidos los establecimientos domésticos, y aquellos conectados directamente a la red pública de suministro de energía de bajo voltaje que abastece a los edificios utilizados para fines domésticos.
Variaciones de voltaje/ emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	No aplica	

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética
El dispositivo está diseñado para usarse en los entornos electromagnéticos que se enumeran a continuación y solo debe usarse en tales entornos:

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético-Guía
Electrostático descarga (ESD) CEI 61000-4-2	± 8 kV Contacto ± 15 kV descarga de aire	Descarga de contacto ± 8 kV	En el caso de pruebas de descarga de aire, las condiciones climáticas deberán estar dentro de los siguientes rangos: Temperatura ambiente: 15°C ~ 35°C Humedad relativa: 30% ~ 60%.
Frecuencia de poder campo magnético CEI 61000-4-8	30 A/m 50 o 60 Hz	30 A/m 50 o 60 Hz	Los campos magnéticos de frecuencia eléctrica deben estar en los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario típico.

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética
El dispositivo está diseñado para usarse en los entornos electromagnéticos que se enumeran a continuación y solo debe usarse en tales entornos:

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético-Guía
RF conducida IEC 61000-4-6	3 V rms a 0.15-80 MHz 6 V rms a ISM y frecuencia de radioaficionado	No aplica	Comunicaciones RF portátiles y móviles. El equipo no debe usarse cerca de ningún parte del dispositivo, incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.
RF radiada CEI 61000-4-3	10 V/m a 80-2700 MHz Modulación AM Y9-28/m en 385-6000 MHz, modo de pulso y otra modulación. El sistema debe ser probado como se especifica en IEC60601-1-2 Tabla 9 para campos de proximidad de comunicaciones inalámbricas RF equipo que utiliza los métodos de prueba especificados en IEC 61000-4-3	10 V/m a 80-2700 MHz Modulación AM Y9-28/m en 385-6000 MHz, modo de pulso y otra modulación. El sistema se probó como se especifica en IEC60601-1-2 Tabla 9 para campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas de RF utilizando los métodos de prueba especificados en IEC 61000-4-3	Distancia de separación recomendada Considerar reducir la distancia de separación mínima, con base en la GESTIÓN DE RIESGOS, y utilizar NIVELES DE PRUEBA DE INMUNIDAD más altos que sean apropiados para la distancia de separación mínima reducida. Las distancias mínimas de separación para NIVELES DE PRUEBA DE INMUNIDAD superiores se calcularán utilizando la siguiente ecuación: $E=6/d^2P$ Donde P es la potencia máxima en W, d es la distancia mínima de separación en m y E es el NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD en V/m.Las intensidades de campo de los transmisores de RF fijos, según lo determinado por una inspección del sitio electromagnético, deben ser inferiores al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia.b.Pueden producirse interferencias en las proximidades de los equipos marcados con el siguiente símbolo:

NOTA 1: A 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango de frecuencia más alto.

NOTA 2: Es posible que estas pautas no se apliquen en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y personas.

a: Las intensidades de campo de transmisores fijos, como estaciones base para radiotelefonos (móviles/inalámbricos) y radios móviles terrestres, radioaficionados, transmisiones de radio AM y FM y transmisiones de TV, no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, se debe considerar un estudio electromagnético del sitio. Si la intensidad de campo medida en la ubicación en la que se utiliza el dispositivo supera el nivel de cumplimiento de RF aplicable anterior, se debe observar el dispositivo para verificar que funcione normalmente. Si se observa un rendimiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reorientar o reubicar el dispositivo.

b: En el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surge alguna anomalía durante el uso del aparato, revise los siguientes puntos:

Símbolos/ Síntomas	Condiciones/Causas	Indicación/Corrección
La unidad no se enciende cuando se presiona el botón iniciar/ detener.	Baterías gastadas	Reemplazarlos con 2 pilas alcalinas AAA (LR03) nuevas.
Las polaridades de la batería se han colocado incorrectamente.	Vuelva a insertar las pilas en las posiciones correctas.	
E1 El símbolo de error de medición aparece cuando el valor de la presión arterial que se muestra es excesivamente bajo o alto.	Se ha colocado el manguito incorrectamente ¿Hablaste o te moviste durante la medición? Sacudida del brazo con el manguito puesto.	Envuelva el manguito correctamente para que quede en la posición correcta. Mantenga el brazo quieto durante la medición.
E2 Símbolo de error de medición	Anomalía del circuito de aire. Es posible que el tubo del manguito no esté enchufado monitorear correctamente.	Compruebe la conexión del manguito. Medir de nuevo.
E3 Símbolo de error de medición	Presión de inflado superior a 300 mmHg.	Apague la unidad y vuelva a medir.
E4 Símbolo de error de medición	Can't determine blood pressure measurement data. El brazalete se usa incorrectamente	Envuelva el manguito de forma ajustada para que quede en la posición correcta. Si tiene alguna pregunta sobre el uso del manguito y/o resultado de la medición, consulte a su profesional de la salud.
IP22	Si el dispositivo no se puede conectar a emparejado. Dispositivo habilitado para Bluetooth durante más de 45 segundos, se mostrará la pantalla LCD (mensaje de error "E4" y Bluetooth® se apagará).	Presione el botón M+/S durante 3 segundos para iniciar la función Bluetooth®
SN	Movimiento Corporal Excesivo Detector Darse cuenta: La lectura de la presión arterial medida puede no ser precisa si se muestra el ícono.	Movimiento del cuerpo durante la medición